閩 信 保 險 有 限 公 司
MIN XIN INSURANCE COMPANY LIMITED
(A WHOLLY-OWNED SUBSIDIARY OF MIN XIN HOLDINGS LIMITED)

香港總行
Head Office
:香港中環紅棉路8號東昌大廈17樓
17/F., Fairmont House, 8 Cotton Tree Drive, Central, Hong Kong
電話Tel: (852) 2826 3660 傳真Fax: (852) 3020 5063
電郵E-mail: cs@mxic.com.hk

澳門分行
Macau Branch
:澳門南灣湖景大馬路810號中國工商銀行大廈6樓E座
Avenida Panorâmica do Lago Nam Van, no. 810, Edif. ICBC Tower, 6.°andar E, Macau
電話Tel: (853) 2830 5686 傳真Fax: (853) 2830 5600
電郵E-mail: macaucs@mxic.com.hk

索償申請表請電郵至
macaucs@mxic.com.hk
或傳真: 2830 5600

OVERSEAS HELPER INSURANCE - GENERAL CLAIM FORM
海外家傭保險 – 一般索償申請表

請閣下於受保人出院後30天內填妥本表格並連同下列所需文件一併交回。 本公司會保留權利在需要時要求閣下提供額外之有關索償資料及文件。 發出此索償申請表不代表本公司已承認賠償責任。
Completed claim form must be given to the Company within 30 days from discharge of hospital together with the following supporting documents. We reserve our right request additional information / documents when needed. The issue of this claim form is not an admission of liability on the part of our Company.

1. 呈報勞工處的表格 2 或 2B 副本(如適用)；
   Copy of Form 2 or Form 2B submitted to the Labour Department
2. 警方口供 / 報告；
   Police Statement / Report;
3. 損失項目之証明文件 (如發票、收據、照片等)；
   The supporting documents for the loss / damaged items (e.g. invoice, receipt, photo etc.;
4. 醫療報告、檢驗報告、終止僱傭合約證明、新聘家傭的僱傭合約、有關費用收據正本。
   Medical report, laboratory report, letter of termination of employment contact, employment contract of new helper, original receipt for relevant expenses.t

注意：在沒有本公司書面同意的情況下，不得作出任何責任承認、提議或承諾付款。如收到任何第三者的通告、傳票或書面命令，請不要回覆，並立即提交給本公司。
Notes: Please do not admit any liability, offer or promise payment without the Company's prior written consent. If received any correspondence, summons or writs should be forwarded to the Company immediately unanswered.

Part I – To be Completed by the Insured Employee 第一部份 - 由保戶（僱主）填寫

INSURED (EMPLOYER) 保戶（僱主）:

Policy No.: _____
保單號碼
Name of Insured: _____ Contact Telephone No.: _____
保戶姓名 聯絡電話號碼
Correspondence Address: _____
通訊地址

INSURED PERSON (OVERSEAS HELPER EMPLOYEE) 受保人（海外家傭僱員）:

Name of Insured Person: _____
受保人姓名
HKID/ Passport No. of Insured Person: _____
受保人香港身份證/ 護照號碼

CLAIM INFORMATION (OTHER THAN OUTPATIENT AND INPATIENT CLAIM) 索償資料 (除門診及住院外) :

☐ Employees' Compensation 僱員補償 (工傷)
☐ Repatriation Expenses 送返費用
☐ Replacement Helper Expenses 補聘新家傭費用
☐ Personal Accident 個人意外
☐ Loss of Services Cash Allowances 中斷服務現金津貼
☐ Fidelity Protection 誠信保障

Date, time and place of accident/loss: _____
意外/損失發生日期、時間及地點

State the circumstances of accident/loss with cause:
詳述意外/損失發生詳情及起因

Has the accident been reported to the Police? ☐ Yes ☐ No If yes, police station district : _____
有否向警方報案? ☐ 有 ☐ 否 警署區域

Reported Date: _____ Police Report No. _____
報案日期 報案檔案號碼

Item(s) Claimed 索償項目	Amount Claimed (HK$) 索償金額(港幣)

Total Amount Claimed: _____
索償總金額

DECLARATION AND AUTHORIZATION 聲明及授權 :

本人/吾等在此聲明本人/吾等已盡一切能力保證上述各節均屬實情，及在此次意外中，本人/吾等並無得到其他保險賠償.
本人/吾等亦同意，如以上或將來提供之資料有虛假成分或有隱瞞，此保險單將被作廢，而一切索償權利亦將喪失。
I/We declare that, to the best of my/our knowledge, the above statements are true and correct and I/We have no other insurance policy indemnifying me/us in respect of this accident. I/We hereby further agree if I/We have made or shall make any false statement or concealment, the Policy shall be void and all rights of recovery under the Policy shall be forfeited.

本人/吾等現授權**閩信保險有限公司 (**「**本公司**」**)** 由現存或不時成立的任何保險公司的協會或聯會或類同組織 (以下簡稱「聯會」) 從保險業內收集的資料中查閱及/或核對本人/吾等之任何資料。
I/we hereby authorize **Min Xin Insurance Company Limited ("Company")** to obtain access to and/or to verify any of my/our data with information collected by any association, federation or similar organization of insurance companies the exists or is formed from time to time (the "Federation") from the insurance industry.

本人/吾等授權持有本人/吾等投保資料，索償紀錄或任何有關資料之一方，包括但不限於警方及政府機構，保險公司等任何有關人士或組織，可以將部份或全部有關本人是次或相關事件等資料提供**貴公司**或其代理人。
I/We hereby further authorize any parties, including but not limited to police and government authorities, insurance companies etc. who are in possession of my insurance proposal information, claim information or any related information to release part or all of the information about the subject or related incidents of injury, loss or damage to the **Company** or its agents.

個人資料收集聲明 PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT

由**本公司**收集所得或持有閣下之個人資料(該等資料可能在此表格提供或從其他途徑得到)可被用於**強制性**用途，如閣下不能提供有關個人資料，**本公司**將不能向閣下提供服務。
Your personal information collected or held by the **Company (**whether contained in this Application or otherwise obtained) may be used for below **obligatory purposes**. Failure to supply the required information may result in the **Company** unable to provide services to customers.

閣下提供的資料，為**本公司**提供業務所需，並可能使用於下列目的 :
The information you provide to the **Company** is collected to enable the **Company** to carry on insurance business and may be used for the purpose of:

- 任何與保險或財務有關的產品或服務，或該等產品或服務的任何更改、變更、取消或續期 ;
  any insurance or financial related product or service or any alterations, variations, cancellation or renewal of such product or service;
- 任何索償、訴訟或該等索償的調查或分析 ;
  any claim, action and/or proceedings or investigation or analysis of such claim; and
- 行使任何代位權 ; 及
  exercising any right of subrogation; and

可能轉移予：
may be transferred to:

- 任何有關的公司，或任何其他從事與保險或再保險有關的公司，或與保險業務有關的中介人或索償或調查或其他服務提供者，以達到任何上述或有關目的；
  any related company or any other company carrying on insurance or reinsurance related business or an intermediary or a claims or investigation or other service providers providing services relevant to insurance business for any of the above or related purposes;
- 現存或不時成立的任何保險公司協會或聯會或類同組織「聯會」，以達到任何上述或有關目的，或以便「聯會」執行其監管職能，或其他基於保險業或任何「聯會」會員的利益而不時在合理要求下賦予「聯會」的職能；及
- any association, federation or similar organization of insurance companies "Federation" that exists or is formed from time to time for any of the above or related purposes or to enable the "Federation" to carry out its regulatory functions or such other functions that may be assigned to the "Federation" from time to time and are reasonably required in the interest of the insurance industry or any member(s) of the "Federation", and
- 透過「聯會」移轉予任何「聯會」的會員，以達到任何上述或有關目的。
  any members of the "Federation" by the "Federation" for any of the above or related purposes.

閣下有權查閱及要求更正由**本公司**持有有關閣下的個人資料，如有需要，請以書面向**本公司**個人資料保護主任提出。
You have the right to obtain access to and to request correction of your personal information held by the **Company** by request in writing to Personal Data Protection Officer of the **Company**.
根據私隱條例，**本公司**有權收取合理費用，藉以處理任何資料的查閱要求。
In accordance with the Ordinance, the **Company** has the right to charge a reasonable fee for processing any data access request.
此授權書之影印本亦屬有效。
A photocopy of this authorization shall be considered as effective and valid as the original.

保戶簽署 (如屬公司請印章) Signature of Insured (with Company chop if applicable) 日期 Date:	受保人簽署 Signature of Insured Person